

## Schön, daß Sie in Berlin sind.

### Добре, що ви в Берліні

#### Загальні відомості

##### Запам'ятайте!

##### Підрядні речення з *daß*

**daß** стоїть на початку підрядних речень, які підпорядковані дієслову із значенням “думати”, “говорити”. Підрядні речення з **daß** виступають у ролі

- номінативного додатку (підмета): *Schön, daß Sie hier sind.*
- акузативного додатку: *Du weißt, daß es Kriege gibt.*

Дієслово в підрядному реченні стоїть у кінці. Дієсловами, яким можуть бути підпорядковані підрядні речення з *daß*, є:

<b>denken, daß ...</b>	Ich denke, daß wir Berlin besichtigen.
<b>wissen, daß ...</b>	Du weißt, daß es Kriege gibt.
<b>es ist schön, daß ...</b>	Schön, daß Sie da sind.

##### Вирази з діалогів

etwas nicht wissen: Sie wissen ja noch nicht, daß Ex wieder da ist.

Das freut mich sehr.

Was machen Sie denn morgen?

einen Vorschlag machen: Ich mache Ihnen einen Vorschlag.

Einverstanden?

#### Відомості про Берлін

*Stegessäule* у центрі Берліна височить тріумфальна колона з позолоченою фігурою богині перемоги. Її споруджено на пам'ять про три війни і про об'єднання малих феодалних держав на території Німеччини в єдину державу. 1871 рік був роком заснування Другої Германської імперії, столицею якої був Берлін.

Андреас телефонує доктору Тюрману. Вони домовляються разом здійснити екскурсію по Берліну на автобусі номер сто. Цей автобус їде від вокзалу “Зоопарк” до площі Александерплац, впродовж його маршруту розташовано багато визначних місць Берліна.

Andreas: Guten Abend, Herr Dr. Thürmann. Hier ist Andreas Schäfer.  
Dr. Thürmann: Guten Abend, Herr Schäfer. Sind Sie schon in Berlin?  
Andreas: Ja, wir können eine Woche in Berlin bleiben.  
Dr. Thürmann: Schön, daß Sie in Berlin sind.  
Andreas: Wir sind jetzt erst bei Freunden von mir.  
Dr. Thürmann: Sagten Sie wir?  
Andreas: Ach so, Sie wissen ja noch nicht, daß Ex wieder da ist.  
Dr. Thürmann: Das freut mich sehr! Was machen Sie denn morgen?  
Andreas: Ich denke, daß wir Berlin besichtigen.  
Dr. Thürmann: Ich mache Ihnen einen Vorschlag: Wir können zusammen mit dem Hunderter-Bus fahren. Der fährt vom Zoo zum Alex. Das ist eine sehr schöne Tour durch Berlin.  
Ex: Alex? Wer ist Alex?  
Andreas: Das ist ein Platz, der Alexanderplatz. Entschuldigen Sie, Herr Dr. Thürmann.  
Dr. Thürmann: Schon gut - sagen wir, morgen um 10<sup>00</sup> am Bahnhof Zoo?  
Andreas: Und wo genau?  
Dr. Thürmann: An der Bushaltestelle, einverstanden?  
Ex: Einverstanden.  
Andreas: Also, bis morgen.

Екс першою помічає “Ангела”- колону, побудовану в 1871 році. Її встановлено на пам’ять про франко-пруську війну і про об’єднання дрібних суверенних німецьких держав у єдину імперію.

Ex: Schau mal, da oben ist ein Engel.  
Dr. Thürmann: Ex, das ist die Siegessäule.  
Ex: Warum heißt die so?  
Andreas: Ex, du weißt, daß es Kriege gibt - leider.  
Dr. Thürmann: Und auch früher gab es Kriege. Und die Siegessäule ist ein Denkmal für einen Sieg - nach dem Krieg zwischen Deutschland und Frankreich.  
Andreas: Das ist sehr lange her, das war 1871.  
Ex: Und dann?  
Dr. Thürmann: Das war die Geburtsstunde von Deutschland.  
Ex: Wieso? Hat es Deutschland vorher nicht gegeben?  
Andreas: Doch, aber anders. Das waren viele kleine Staaten, aber nicht ein Staat.  
Dr. Thürmann: Und Berlin war seit 1871 die Hauptstadt von Deutschland.  
Ex: War oder ist?  
Andreas: Beides.  
Ex: Das verstehe ich nicht . . .

## Слова й вирази

---

die Woche	тиждень
daß	що
freuen (jemanden freut etwas)	радіти (хтось з чогось радий)
besichtigen	оглядати
einen Vorschlag machen	зробити пропозицію
der Vorschlag	пропозиція
der Hunderter-Bus	сотий автобус
(=der Bus Nummer 100)	автобус номер сто
die Tour	екскурсія, тур
durch Berlin	по Берліну
Wo genau?	Де саме?
die Bushaltestelle	зупинка автобуса
einverstanden	згоден
der Engel	ангел
die Siegessäule	колона перемоги
das Denkmal	пам'ятник
der Sieg	перемога
Deutschland	Німеччина
zwischen	між
Frankreich	Франція
Das ist lange her.	Це було давно.
die Geburtsstunde	час народження
der Staat, die Staaten	держава, держави
die Hauptstadt	столиця
beides	обидва

## Вправи

---

**1** На основі ключових виразів складіть перший діалог уроку (ключів до вправи немає).

- Andreas:**
1. Dr. Thürmann anrufen
  2. eine Woche in Berlin bleiben können
  3. erst bei Freunden sein
  4. Berlin besichtigen wollen
- Dr. Thürmann:**
1. Vorschlag machen
  2. zusammen mit Hunderter-Bus fahren
  3. schöne Tour durch Berlin
  4. Bus vom Alex zum Zoo

Beispiel:

1. Dr. Thürmann anrufen: Andreas ruft Dr. Thürmann an. / Ich rufe jetzt mal Herrn Dr. Thürmann an.

**2** Доповніть ключові вирази з другого діалогу.

Siegessäule

1871: Krieg zwischen

Denkmal für einen

von Deutschland

vorher \_\_\_\_\_ seit 1871  
Deutschland nicht ein \_\_\_\_\_ Berlin \_\_\_\_\_  
sondern viele kleine \_\_\_\_\_ von Deutschland.

**3** Утворіть підрядні речення додатку із сполучником *daß*.

1. Sie wissen ja noch nicht: Ex ist wieder da.  
*Sie wissen ja noch nicht, daß Ex wieder da ist.*
2. Andreas denkt: Er besichtigt Berlin.
3. Andreas sagt: Er kann eine Woche in Berlin bleiben.
4. Andreas glaubt: Es gibt Kriege - leider.
5. Dr. Thürmann sagt: Der Bus fährt vom Zoo zum *Alex*.
6. Andreas weiß: Man nennt den Alexanderplatz *Alex*.
7. Dr. Thürmann erzählt: Die Siegessäule ist ein Denkmal für einen Sieg.
8. Andreas berichtet: Das war 1871.
9. Man kann sagen: Das war die Geburtsstunde von Deutschland.

**4** Придумайте речення із сполучником *daß*.

Glück haben, daß ...	glauben, daß ...	denken, daß ...
erfahren, daß ...	wissen, daß ...	hoffen, daß ...
beachten, daß ...	sagen, daß ...	merken, daß ...
erklären, daß ...	wollen, daß ...	versprechen, daß ...

Beispiel:

Ich habe Glück, daß ich nicht krank bin. Andreas hat Glück, daß Ex wieder bei ihm ist. ...

**5** Прикметник, який позначає ставлення до чого-небудь, доповніть реченням з *daß*.

traurig sein, daß ...	seltsam, daß ...
froh sein, daß ...	phantastisch, daß ...
glücklich sein, daß ...	wunderbar, daß ...
böse sein, daß ...	komisch, daß ...

Beispiel:

Ich bin traurig, daß Ex weg ist. Bist du traurig, daß Ex weg ist? Traurig, daß Ex weg ist!

**6** Складіть речення, використовуючи наведені нижче слова.

Bus	sein	an den Krieg
Krieg	sein	vom Zoo zum <i>Alex</i>
Siegessäule	fahren	die Geburtsstunde von Deutschland
1871	zerstören	die Hauptstadt von Deutschland
Berlin	sein	Denkmal
Kirche	Erinnerung sein	Kirche